

# 華字日報

本行代理歐洲飛馬公司影相鏡箱及各種洗相藥料乾片膠片電光料等  
公司之影相器具價廉物美久已馳名中外歐洲各國影相樓均多用此貨如蒙賜  
顧請至本行寫字樓看辦此佈  
宣統二年九月十日 香港英商飛馬洋行謹啟



本行代理歐洲飛馬公司影相鏡箱及各種洗相藥料乾片膠片電光料等  
公司之影相器具價廉物美久已馳名中外歐洲各國影相樓均多用此貨如蒙賜  
顧請至本行寫字樓看辦此佈  
宣統二年九月十日 香港英商飛馬洋行謹啟

**肚痛食滯肚痛**  
何能急治及易治之也  
無論何種肚痛或食滯或食物如何小心亦有時  
如腹痛或食滯或食物如何小心亦有時  
如腹痛或食滯或食物如何小心亦有時  
如腹痛或食滯或食物如何小心亦有時

**韋廉士大藥房**  
治咳嗽 傷風 喉痛 氣喘 肺病 吐血 痰多 氣促 胸膈 不舒 胃弱 消化不良 諸症  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**VIROL**  
偉羅補汁  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**油書**  
此油係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**各埠藥房均有代售**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**各埠藥房均有代售**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**Sanatogen**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**安氏保腎丸**  
此藥水係由名醫韋廉士君精心研製而成其功效神速凡患上述各症者服之立見奇效  
各埠藥房均有代售

**Chinese Mail**  
5, WELLINGTON STREET  
HONG KONG CHINA  
Cable Address: WAH782FC  
Telephone No. 227  
No. 1441 March 29, 1911

**正金銀行告白**  
本行資本一千萬元  
總行設在上海  
分行設在香港  
各埠均有代售

**荷蘭銀行**  
本行資本一千萬元  
總行設在荷蘭  
分行設在香港  
各埠均有代售

**荷蘭銀行**  
本行資本一千萬元  
總行設在荷蘭  
分行設在香港  
各埠均有代售



**天下名酒**  
LIQUEUR  
WHISKY  
此酒之味香醇，入口甘美，為酒中之冠。凡欲飲者，請認明此商標，庶不致誤。

**天下名酒**  
H. PRICE & Co. Ltd.  
此酒之味香醇，入口甘美，為酒中之冠。凡欲飲者，請認明此商標，庶不致誤。

**請認明此商標**  
此酒之味香醇，入口甘美，為酒中之冠。凡欲飲者，請認明此商標，庶不致誤。

**大馬路**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**眼鏡**  
本行專辦各國名廠眼鏡，款式新穎，價格低廉。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**華通輪船有限公司**  
本公司經營各埠輪船業務，船隻堅固，航行迅速。凡欲搭客者，請認明此商標，庶不致誤。

**德源**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**子遊山檀尋訪**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**醫良介紹**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**象皮圖章**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**梁液池告白**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**正金銀行告白**  
本行資本一千萬元，專辦各項銀行業務。凡欲存款者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公園東**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**同安保險有限公司**  
本公司經營各項保險業務，信譽昭著。凡欲投保者，請認明此商標，庶不致誤。

**正金銀行告白**  
本行資本一千萬元，專辦各項銀行業務。凡欲存款者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**行洋器機臣禪**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**荷蘭銀行**  
本行資本一千萬元，專辦各項銀行業務。凡欲存款者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。

**告廣司公三宏**  
此藥之功效，能治一切虛弱之症。凡欲購者，請認明此商標，庶不致誤。















舖廣州雙門底 舖廣州太平門 舖江門舊椰街 舖佛山快子街 舖上海二馬路華彰號 舖在庇能卑新街 舖在武城街中法藥房

廣州盧復初中藥全羅總代

詳註鄺祐昌提鍊金銀  
香港上環永樂街新廣興號發行  
辛亥 正月初六 一廿



是荷 諸公惠我新為留意 先施有限公司啟

新會城河南大街洪昌 司理人參核士啟

西曆開心為...

### 新利民機器製造有限公司

現出布土器機新看請看請看請

本公司製造各種機器，如抽水機、磨粉機、榨油機等，品質優良，價格公道。歡迎各界垂詢。

### 糖

本行創辦有年，專營各種名糖，如白砂糖、赤砂糖等。貨真價實，童叟無欺。歡迎批發零售。

### 水車館

本館專營各種水車，如手搖水車、腳踏水車等。構造精巧，使用便捷。歡迎參觀選購。

### 李占記

本行專營各種名酒，如白酒、紅酒、啤酒等。酒香濃郁，回味悠長。歡迎各界光臨。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。

### 生園各項蠟

本園生產各種蠟燭，如生日蠟、喜慶蠟等。造型美觀，燃燒持久。歡迎訂購。

### 九龍貨倉公司

本公司經營各種貨物，如糧食、布匹、日用品等。貨源充足，價格低廉。歡迎批發。

### 艾羅補腦汁

本藥具有補腦益精、強身健體之功效。對於神經衰弱、頭暈目眩等症，有顯著療效。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。

### 露花水

本行專營各種香水，如玫瑰露、茉莉露等。氣味芬芳，持久不散。歡迎選購。

### 雙妹牌牙膏

本行專營雙妹牌牙膏，品質優良，潔齒護齦。歡迎各界選購。

### 雙妹牌牙粉

本行專營雙妹牌牙粉，潔齒除臭，清新口氣。歡迎選購。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。

### 新到自來火食煙

本行新到各種自來火、香煙，如紅雙喜、大前門等。品質優良，價格公道。歡迎選購。

### 雙妹牌牙膏

本行專營雙妹牌牙膏，品質優良，潔齒護齦。歡迎各界選購。

### 雙妹牌牙粉

本行專營雙妹牌牙粉，潔齒除臭，清新口氣。歡迎選購。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。

### 華商銀行

本行辦理各種銀行業務，如存款、放款、匯兌等。信譽昭著，服務周到。歡迎各界光臨。

### 雙妹牌牙膏

本行專營雙妹牌牙膏，品質優良，潔齒護齦。歡迎各界選購。

### 雙妹牌牙粉

本行專營雙妹牌牙粉，潔齒除臭，清新口氣。歡迎選購。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。

### 萬應普救丸

本藥具有普救萬病、回春轉運之功效。對於各種疑難雜症，有顯著療效。歡迎選購。

### 金號老威南

本號經營各種金銀首飾，如金戒指、金手鐲等。工藝精湛，價格公道。歡迎選購。

### 雙妹牌牙膏

本行專營雙妹牌牙膏，品質優良，潔齒護齦。歡迎各界選購。

### 地皮出

現有地皮數塊，位於市中心，交通便利，環境優美。有意購買者，請洽本行。



### 先施公司

本公司專辦日用所需之  
物無不備有  
欲購者請至  
陳設華美  
三五千之數  
時可以供諸  
用或有採辦  
正食物等類  
單一到無不  
晚可即應  
上價必克已  
諸公惠顧  
先施有限公司啟

### 普華保險有限公司

本公司實收資本...  
總行設在上海...  
香港分行設在...  
經理人...  
司理人...

### 廣生行有限公司

各款東叙  
派息廣告  
本公司第二屆年會...  
定於三月廿九日...  
派息...

### 源生公

價目表  
本公司...  
價目...

### 香港新發公司

本公司分設各埠...  
總行設在香港...  
分行設在...  
經理人...

### 廣生行有限公司

各款東叙  
派息廣告  
本公司第二屆年會...  
定於三月廿九日...  
派息...

### 廣生行有限公司

各款東叙  
派息廣告  
本公司第二屆年會...  
定於三月廿九日...  
派息...

### 源生公

價目表  
本公司...  
價目...

### 永安公司

WING ON COMPANY  
209, 211, 213 Des Voeux Road & 107, Cornhill Road, HONG KONG  
本公司專辦...  
經理人...

### 真光公司

本公司專辦...  
經理人...

### 廣生行有限公司

各款東叙  
派息廣告  
本公司第二屆年會...  
定於三月廿九日...  
派息...

### 源生公

價目表  
本公司...  
價目...

### 永安公司

WING ON COMPANY  
209, 211, 213 Des Voeux Road & 107, Cornhill Road, HONG KONG  
本公司專辦...  
經理人...

### 真光公司

本公司專辦...  
經理人...

### 廣生行有限公司

各款東叙  
派息廣告  
本公司第二屆年會...  
定於三月廿九日...  
派息...

### 源生公

價目表  
本公司...  
價目...

### 梁培基告白

梁培基告白...  
經理人...

### 藥生醫

藥生醫...  
經理人...

### 往新金山客

往新金山客...  
經理人...

### 往新金山客

往新金山客...  
經理人...



楊祥源

大馬路門牌五十八號  
新街對面  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

源達

本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

香港通司

本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥



牙粉之妙  
凡欲潔齒者  
不可不備  
此粉能使牙齒  
潔白如玉  
且能去垢除穢  
誠為牙界之聖藥也  
每盒售價大洋一角  
小盒售價大洋五仙  
總發行所 香港皇后大道中門牌一百八十九號 源達

造大小機輪船  
本廠在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

則師告白  
本師在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

荷寄售  
紙價甚相宜  
怡齋齋  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

蘭花香  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

多樂  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

扶元  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

度  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

化毒  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

始創  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

始創  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

始創  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

始創  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥

二榮  
本館在皇后大道中門牌一百八十九號  
電話一百八十九號  
已開辦六十餘年  
專辦各國名廠  
西藥西藥  
牙科醫藥



公司各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內渡經長崎神戶橫濱  
大次到神香山直往舊金山 諸君將船艙上人員貨以備稅相持待客茶床臥  
大次到神香山 每位位銀拾七員六片神戶每位銀廿員零九片 往上海每位銀拾三員式片 往長岐  
往香港 每位位銀拾五員零五片 另稅金銀四十員 往舊金山客艙 每位位銀  
十一員 另稅金銀四十員 歐洲麥西哥及南美洲各內埠可由火車到者則由火車  
往打第凡位及轉駁船車均有一定價銀 歸到中國環洋傍干諾大道第四號本公司  
號二號房位 詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠 舊金山及美國各內埠由路非  
巴拿馬 班拿等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無誤凡附貨物必須船未開  
前一日下午四點鐘在船落清運則不收大小包箱等物亦不隔日五點鐘在本公  
寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內轉何貨物價值若干至  
物寄美國內地及檳香山大呂宋埠者本公司願收報稅厘封寄檳香山及舊金山  
大埠稅關查驗

准) 前期 (往  
金馬及花旗各埠內

○ 益加高九 念一日天明開行  
○ 墨西哥丸 准三月初六天明開行  
○ 上海武治神戶橫濱城多利打金麻  
○ 大仁丸 准初四上午十點開行  
○ 頭廈門淡水埠  
○ 蘇州丸 准初二上午十點開行  
○ 羊城埠  
○ 長春丸 准初二上午八點開行  
○ 汕頭福州等埠  
○ 益加高九 准念九下午兩點開行

宣統元年正月廿二日

准開行  
天明開行  
念九日正午開行  
正月初一上午十一點開行  
各埠貨物者請至郵船公司面議

旗大北

頭旗客位內人童光位

取考者

北

上省  
返港  
（哈德安）  
樓上每位收壹元四  
大艙每位收七毫

上省  
四上省  
（播覽）  
樓上每位收壹元四  
大艙每位收七毫

泊沙基口每日五點一元五角  
法華郵船有限公司謹啟

富無誤  
名在內

宣統元年正月廿二日

[illegible][illegible]

啟者 公司今再增設快捷輪  
美華記及新寶公司之火車直接  
境之徑惟 公司所經 皆欲利便  
貴重貨物各埠均 銀為妥量妥宜  
位係在 之中 各埠均有電燈  
康復之害而本公司向來接運貨  
等內埠另有火 轉 水腳格外  
司之頭二等福州客艙由西八月  
收制折如有貴客欲往南 宴會  
官先至 由日清公司火船轉  
由 公司 理惟三等客票開火  
將來回客位水腳價費則於後  
玉到千諾道皇后屋第一號本  
客星七十三元包來回 火車  
庚戌六月廿七 三等客票廿七

本公司美利泰大輪船往來香港各埠